AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

Listing of Claims:

1. (Currently Amended) A process for communication with a redundant system, ~~said system~~ comprising:

~~at least~~ one group ~~(10)~~ of redundant serial lines ~~(1, 2)~~, a serial line ~~(1)~~ of said group being an active line, the other serial line ~~or lines (2)~~ of said group being an inactive line ~~lines~~,

means for managing the redundancy ~~(13)~~ by controlling the switching of the ~~said~~ serial lines from an active to an inactive state and vice versa wherein ~~, characterized in that~~ :

first allocating each serial line in ~~is allocated~~ a physical identifier;

second allocating each group of serial lines in ~~is allocated~~ a logical identifier;

communicating with ~~the~~ management means ~~are communicated with~~ in order to determine the active serial lines;

associating the physical identifier of the active serial line is associated with each logical identifier;

transmitting the messages of an application ~~are transmitted~~ to the redundant system, and substituting each logical identifier with the associated physical identifier; and

substituting the messages of the redundant system are transmitted to the application, substituting each physical identifier with the associated logical identifier.

2. (Currently Amended) The communication process as claimed in claim 1, ~~characterized in~~ wherein that the associations between logical identifier and physical identifier are stored in a correspondence table.

~~2~~ 3. (Currently Amended) A device for communication with a redundant system, ~~said system~~ comprising:

~~at least~~ one group ~~(10)~~ of redundant serial lines ~~(1, 2)~~[[,]];

a serial line ~~(1)~~ of said group being an active line, the other serial line ~~or lines (2)~~ of said group being an inactive line ~~lines[[,]]~~:

means for managing the redundancy ~~(13)~~ controlling the switching of said serial lines from an active to an inactive state and vice versa, ~~characterized in that it comprises~~ a server application ~~(23)~~ and ~~at least~~ one client application ~~(24)~~ communicating together, in which the server application:

allocates a physical identifier to each serial line;

allocates a logical identifier to each group of serial lines;

communicates with the management means in order to determine the active serial lines;

associates the physical identifier of the active line with each logical identifier;

transmits the messages of the client application to the redundant system, substituting each logical identifier with the associated physical identifier; and

transmits the messages of the redundant system to the client application, substituting each physical identifier with the associated logical identifier.

4. (Currently Amended) The device for communication as claimed in claim 3, wherein ~~the preceding claim, characterized in that~~ the server application ~~(23)~~ communicates with several client applications ~~(24)~~ of one and the same workstation ~~(22)~~.

5. (Currently Amended) The device for communication as claimed in claim 3, wherein ~~any one of claims 3 to 4, characterized in that~~ the server application operates continuously.

6. (New) The device for communication as claimed in claim 4, wherein the server application operates continuously.